

EXECUTIFS — EXECUTIEVEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 93 — 2346

15 SEPTEMBER 1993. — Besluit van de Vlaamse regering
houdende sluiting van de zitting 1992-1993 van de Vlaamse Raad

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 32, § 3;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De zitting 1992-1993 van de Vlaamse Raad wordt gesloten.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 18 oktober 1993.

Art. 3. De Vlaamse minister bevoegd voor het protocol is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 september 1993.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden,

Th. KELCHTERMANS

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 93 — 2346

15 SEPTEMBRE 1993. — Arrêté du Gouvernement flamand
clôturant la session 1992-1993 du Conseil flamand

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 32, § 3;

Sur la proposition du Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. La session 1992-1993 du Conseil flamand est clôturée.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 18 octobre 1993.

Art. 3. Le Ministre flamand compétent pour le protocole est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 septembre 1993.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Travaux publics,
de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures,

Th. KELCHTERMANS

N. 93 — 2347

22 SEPTEMBER 1993. — Besluit van de Vlaamse regering houdende de modaliteiten
tot invoering van het centraal thesauriebeheer voor de Vlaamse openbare instellingen

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, inzonderheid op artikel 52;

Gelet op het decreet van 30 juni 1993 houdende maatregelen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 1993, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 10 september 1993;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor Financiën en Begroting, gegeven op 22 september 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Vlaamse regering reeds op 1 april 1993 besliste dat in uitvoering van het regeerakkoord, diende overgegaan te worden tot de oprichting van een centraal financieringsorgaan voor de Vlaamse openbare instellingen, dat operationeel zou zijn vanaf 1 juli 1993;

Overwegende dat deze beslissing werd getroffen in het kader van de budgetcontrole 1993;

Overwegende dat het operationaliseren bijgevolg dringend dient te gebeuren, opdat de gunstige budgettaire effecten nog in de begrotingsuitvoering 1993 tot uiting zouden komen;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin;
Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De financiële rekeningen van de instellingen bedoeld in artikel 1, § 1, van het decreet van 30 juni 1993 houdende maatregelen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 1993, hierna genoemd de Vlaamse openbare instellingen, dienen te bestaan uit de volgende categorieën :

- 1° gemengde rekeningen waarop gestort worden :
 - alle ontvangsten lastens de begroting van de Vlaamse Gemeenschap, een-begrotingsfonds of een dienst met afzonderlijk beheer;
 - de ontvangsten die deze instellingen innen krachtens reglementeringen vastgelegd door de Vlaamse regering;
- 2° ontvangstenrekeningen waarop alle andere ontvangsten dan deze vermeld in 1° gestort worden;
- 3° reservefondsen-rekeningen waarop de bedragen worden geplaatst die de openbare instelling afzonderlijk mag beheeren ingevolge een bestaande wettelijke, decretale of reglementaire grondslag.

Art. 2. De gemengde rekeningen worden geprovisioneerd volgens de modaliteiten vermeld onder artikel 1, 1° en vanuit de ontvangstenrekeningen vermeld onder artikel 1, 2°.

De ontvangstenrekeningen vermeld onder artikel 1, 2° mogen niet gespijsd worden uit de gemengde rekeningen.

Art. 3. Het openen en het sluiten van de financiële rekeningen mag enkel gebeuren via de Administratie Financiën en Begroting.

Art. 4. Voor de uitvoering van dit besluit wordt een rekening geopend op naam van de Administratie Financiën en Begroting, voor rekening van de Vlaamse openbare instellingen, waarop dagelijks de bedragen overgeboekt worden van de financiële rekeningen vermeld in artikel 1.

Hierna worden deze rekeningen spiegelrekeningen genoemd.

De kredietinstelling aangeduid door de Vlaamse regering, hierna genoemd de kassier van de Vlaamse openbare instellingen, staat in voor de financiële centralisatie van deze spiegelrekeningen.

Deze spiegelrekeningen worden beheerd door de Administratie Financiën en Begroting.

Art. 5. Alle rekeningen bij andere financiële instellingen dan de kassier van de Vlaamse openbare instellingen dienen per 1 oktober 1993 te worden afgesloten. Alle ontvangsten op deze afgesloten rekeningen na 1 oktober 1993 moeten, in overleg tussen de Vlaamse openbare instellingen en de andere financiële instellingen, overgeheveld worden naar rekeningen bij de kassier van de Vlaamse openbare instellingen.

Art. 6. § 1. De ingevolge kasoverschotten, respectievelijk kastekorten ontstane credit, respectievelijk debetintresten worden jaarlijks per instelling afgerekend op de dagelijks berekende stand bepaald als volgt (i = instelling, d = dag) :

$$\begin{aligned} \text{stand}_{i,d} &= \text{stand}_{i,d-1} + \text{eigen ontvangsten}_{i,d} \\ &\quad - (\text{uitgaven}_{i,d} \times \frac{\text{eigen jaarontvangsten}_i}{\text{jaaruitgaven}_i}) \\ &\quad + (\text{kasresultaat op jaarbasis}_i - \text{begroot kasresultaat op jaarbasis}_i) / 365. \end{aligned}$$

Voor de bepaling van de $\text{stand}_{i,d}$ op 1 januari 1994 in de bovenstaande formule, is de $\text{stand}_{i,d-1}$ gelijk aan de stand van de eigen ontvangsten-rekeningen op 31 december 1993.

Onder eigen ontvangsten wordt verstaan alle ontvangsten behoudens :

- 1° de ontvangsten lastens de begroting van de Vlaamse Gemeenschap, een-begrotingsfonds of een dienst met afzonderlijk beheer;
- 2° de ontvangsten die de Vlaamse openbare instellingen innen krachtens reglementeringen opgesteld door de Vlaamse regering.

Indien het begroot kastekort op jaarbasis niet door de instelling kan worden bepaald wordt deze in de formule vervangen door het begrotingstekort.

§ 2. De grootte van de debet- en creditintresten wordt bepaald op :

- 1° voor de creditintresten : (het rekenkundig gemiddelde van Bibor op 1 maand gedurende de maand) — 50 basispunten — aftrek voor de roerende voorheffing indien de openbare instelling hieraan onderworpen is;
- 2° voor de debetintresten : (het rekenkundig gemiddelde van Bibor op 1 maand gedurende de maand) + 50 basispunten.

De zo bekomen maandelijks intrestbedragen zullen niet gekapitaliseerd worden maar gewoon opgesomd en afgerekend volgens de procedures uitgelegd in artikel 6, § 3. Geen drempels of franchises zullen van toepassing zijn in de intrestberekeningen.

§ 3. De credit- en debetintrest wordt megedeeld vóór 31 januari van het volgend jaar aan de betrokken instelling en toegevoegd/respectievelijk ingehouden op de $\text{stand}_{i,0}$ van het volgend jaar (waarbij $\text{stand}_{i,0}$ gelijk is aan de beginstand op 1 januari).

Bij de $\text{stand}_{i,0}$ van het volgend jaar wordt tevens toegevoegd de overdracht van vorig jaar van de $\text{stand}_{i,365}$.

Het thesaurieresultaat na de vereffeningen van het aan de openbare instellingen toekomstige gedeelte wordt gestort in de algemene middelen van de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 7. In een driepartijen-overeenkomst tussen de Vlaamse openbare instellingen, de kassier en de Vlaamse Gemeenschap zal per openbare instelling een maximum kredietlijn bepaald worden.

De storting van de dotaties zal door de Administratie Financiën en Begroting gebeuren wanneer de globale kassituatie van de openbare instelling een debettoestand vertoont en dit ten belope van een vooraf vastgelegd maandelijks maximum.

Indien de Administratie Financiën en Begroting niet zorgt voor een tijdige provisionering wordt de vastgelegde kredietlijn verhoogd met het bedrag aan dotaties dat te laat werd doorgestart.

Art. 8. Door de Vlaamse openbare instellingen kunnen bedragen op een afzonderlijke reservefondsen-rekening geplaatst worden bij de kassier overeenkomstig artikel 1, 3°, indien hierover door de toezichhoudende overheid goedkeuring werd gegeven op basis van een bestaande wettelijke, decretale of reglementaire grondslag.

Deze reservefondsen worden niet opgenomen in de thesauriestand van de openbare instelling met het oog op de terbeschikkingstelling van de dotatieschijven en genereren intresten volgens de bepalingen van artikel 6, § 2. De credit- en debetintresten worden per afzonderlijke rekening megedeeld vóór 31 januari van het volgend jaar en aan de respectievelijke rekening toegevoegd.

De fondsen die niet alleen gespijsd worden met eigen ontvangsten zoals bepaald in het eerste lid of die gespijsd worden met begrotingsoverschotten van vorige jaren, worden wel opgenomen in de thesaurietoestand van de openbare instellingen.

Art. 9. De Administratie Financiën en Begroting heeft inzage in de stand van de diverse rekeningen van de Vlaamse openbare instellingen.

Art. 10. De Vlaamse openbare instellingen maken een jaarkalender op met, per maand, de te verwachten ontvangsten en uitgaven en bezorgen deze aan de Administratie Financiën en Begroting van zodra de begroting van de Vlaamse openbare instelling is goedgekeurd volgens de wettelijke, decretaale of reglementaire voorschriften.

De Vlaamse openbare instellingen verstrekken wekelijks en dit uiterlijk om 10 uur van de laatste werkdag van elke week, aan de Administratie Financiën en Begroting, een overzicht van de ontvangsten en uitgaven van de lopende week en een kalender van alle verwachte ontvangsten en uitgaven gedurende de volgende vier weken.

Art. 11. In afwijking van artikel 6, § 1, geldt voor het laatste trimester van het jaar 1993 de hierna volgende berekeningswijze.

De ingevolge kasoverschotten, respectievelijk kastekorten ontstane credit- respectievelijk debetintresten worden per instelling afgerekend op de dagelijks berekende stand bepaald als volgt (i = instelling, d = dag):

$$\text{stand}_{i,d} = \text{stand}_{i,d-1} + \text{eigen ontvangsten}_{i,d} \\ - (\text{uitgaven}_{i,d} \times \frac{\text{gebudgetteerde eigen jaarontvangsten}}{\text{gebudgetteerde jaaruitgaven}})$$

waarbij $\text{stand}_{i,d-1}$ het beginsaldo is van alle financiële rekeningen van de Vlaamse openbare instelling bij de kassier op 1 oktober 1993.

De bepalingen van artikel 6, § 2 en § 3 zijn hierop van toepassing.

Art. 12. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 1993.

Art. 13. De Vlaamse minister bevoegd voor Financiën en Begroting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 22 september 1993.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,

Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

TRADUCTION.

F. 93 — 2347

22 SEPTEMBRE 1993. — Arrêté du Gouvernement flamand portant les modalités d'introduction de la gestion centrale de la trésorerie pour les organismes publics flamands

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, notamment l'article 52;

Vu le décret du 30 juin 1993 portant des mesures d'accompagnement de l'ajustement du budget 1993, notamment l'article 1^{er};

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 10 septembre 1993;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent pour les Finances et le Budget, donné le 22 septembre 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que le Gouvernement flamand a décidé le 1^{er} avril 1993 qu'en exécution de l'accord gouvernemental, il était impératif de procéder à la création d'un organisme central de financement pour les organismes publics flamands, qui serait opérationnel dès le 1^{er} juillet 1993;

Considérant que cette décision a été prise dans le cadre du contrôle budgétaire 1993;

Considérant qu'il est urgent de rendre opérationnel cet organisme afin que les effets budgétaires favorables puissent se manifester dans l'exécution du budget 1993;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Les comptes financiers des organismes visés à l'article 1^{er}, § 1^{er}, du décret du 30 juin 1993 portant des mesures d'accompagnement de l'ajustement du budget 1993, dénommés ci-après les organismes publics flamands, doivent comporter les catégories suivantes :

1^o comptes mixtes sur lesquels seront versées :

— toutes les recettes à charge du budget de la Communauté flamande, d'un fonds budgétaire ou d'un service à gestion séparée;

— les recettes perçues par ces organismes en vertu des réglementations fixées par le Gouvernement flamand;

2^o des comptes de recettes sur lesquels sont versées toutes autres recettes que celles mentionnées au point 1^o;

3^o des comptes de fonds de réserve sur lesquels sont placés les montants que l'organisme public est autorisé à gérer séparément sur une base légale, décrétale ou réglementaire.

Art. 2. Les comptes mixtes sont alimentés selon les modalités visées à l'article 1^{er}, 1^o, et par le moyen de comptes de recettes visés à l'article 1^{er}, 2^o.

Les comptes de recettes visés à l'article 1^{er}, 2^o ne peuvent être alimentés par le moyen de comptes mixtes.

Art. 3. L'ouverture et la clôture des comptes financiers ne peuvent être effectuées que par l'Administration des Finances et du Budget.

Art. 4. Pour l'exécution du présent arrêté, il est ouvert un compte au nom de l'Administration des Finances et du Budget, pour compte des organismes publics flamand sur lequel sont versés chaque jour les montants provenant des comptes financiers visés à l'article 1^{er}. Ces comptes sont dénommés ci-après des comptes internes réciproques.

L'organisme de crédit désigné par le Gouvernement flamand, dénommé ci-après le caissier des organismes publics flamand, assure la centralisation financière de ces comptes internes réciproques.

Ces comptes internes réciproques sont gérés par l'Administration des Finances et du Budget.

Art. 5. Tous les comptes auprès d'autres organismes financiers que le caissier des organismes publics flamand doivent être clôturés le 1^{er} octobre 1993. Après concertation entre les organismes publics flamands et les autres organismes, toutes les recettes de ces comptes clôturés après le 1^{er} octobre 1993 doivent être transférées au compte du caissier des organismes publics flamand.

Art. 6. § 1^{er}. Les intérêts créditeurs et les intérêts débiteurs produits respectivement par les excédents de caisse et les déficits de caisse sont réglés annuellement par organisme sur l'état de caisse calculé quotidiennement et fixé comme suit (o = organisme, j = jour) :

$$\begin{aligned} \text{état } o_j &= \text{état } o_{j-1} + \text{recettes propres } o_j \\ &- (\text{dépenses } o_j + \frac{\text{recettes propres annuelles}}{\text{dépenses annuelles}}) \\ &+ (\text{résultats de caisse sur une base annuelle} - \text{résultat de caisse budgétisé sur une base annuelle})/365 \end{aligned}$$

Pour la fixation de l'état de caisse o_j au 1^{er} janvier 1994 dans la formule ci-dessus, l'état o_{j-1} est égal à l'état des comptes de recettes propres au 31 décembre 1993.

Il faut entendre par « recettes propres » toutes les recettes, sauf :

1^o les recettes à charge du budget de la Communauté flamande, d'un fonds budgétaire ou d'un service à gestion séparée;

2^o les recettes qui sont perçues par les organismes publics flamand en vertu des réglementations fixées par le Gouvernement flamand.

Si le déficit de caisse budgétisé sur une base annuelle ne peut être fixé par l'organisme, ce déficit est remplacé dans la formule par le déficit budgétaire.

§ 2. Le volume des intérêts débiteurs et créditeurs est fixé à :

1^o pour les intérêts créditeurs : (la moyenne arithmétique de Bibor sur un mois au cours du mois) — 50 points de base — déduction pour le précompte mobilier si l'organisme y est assujéti;

2^o pour les intérêts débiteurs : (la moyenne arithmétique de Bibor sur un mois au cours du mois) + 50 points de base.

Les montants d'intérêt mensuels calculés ainsi ne seront pas capitalisés mais simplement énumérés et réglés selon les procédures exposées à l'article 6, § 3. Aucun seuil ni aucune franchise ne seront applicables aux calculs des intérêts.

§ 3. Les intérêts créditeurs et débiteurs sont communiqués avant le 31 janvier de l'année suivante à l'organisme concerné et respectivement ajouté/retenu sur l'état de caisse o_o de l'année suivante (l'état o_o étant égal à l'état initial au 1^{er} janvier).

A l'état de caisse o_o de l'année suivante est ajouté le transfert de l'année précédente de l'état o_{365} .

Le résultat de trésorerie après le règlement de la partie revenant aux organismes publics est versé aux moyens généraux de la Communauté flamande.

Art. 7. Dans la convention tripartite entre les organismes publics flamands, le caissier et la Communauté flamande une ligne de crédit maximale sera fixée par organisme public.

Le versement des dotations sera exécuté par l'Administration des Finances et du Budget lorsque la situation globale de la caisse de l'organisme public révèle une position débitrice et ceci à concurrence d'un plafond fixé au préalable.

Si le compte n'est pas alimenté à temps par l'Administration des Finances et du Budget, la ligne de crédit fixée est majorée du montant de dotations qui a été versé tardivement.

Art. 8. Les organismes publics flamand peuvent placer des montants sur un compte de fonds de réserve particulier auprès du caissier conformément à l'article 1^{er}, 3^o, si l'autorité de tutelle a donné son accord sur la base d'une disposition légale, décrétole ou réglementaire.

Ces fonds de réserve ne sont pas repris dans la situation de trésorerie de l'organisme public en vue de la mise à la disposition des tranches de dotation et rapportent des intérêts selon les dispositions de l'article 6, § 2. Les intérêts créditeurs et débiteurs sont communiqués par compte séparé avant le 31 janvier de l'année suivante et ajouté au compte respectif.

Les fonds qui ne sont pas seulement alimentés par les recettes propres tel que fixé au premier alinéa ou qui sont alimentés par des excédents budgétaires des années précédentes sont repris toutefois dans la situation de la trésorerie des organismes publics.

Art. 9. L'Administration des Finances et du Budget peut prendre connaissance de l'état des divers comptes des organismes publics flamands.

Art. 10. Les organismes publics flamands dressent un calendrier des recettes et des dépenses prévues par mois et le transmettent à l'Administration des Finances et du Budget dès que le budget de l'organisme public flamand a été approuvé selon les dispositions légales, décrétoles ou réglementaires.

Les organismes publics flamand transmettant chaque semaine et au plus tard à 10 h du dernier jour ouvrable de la semaine, à l'Administration des Finances et du Budget un relevé des recettes et des dépenses de la semaine en cours et un calendrier de toutes les recettes et dépenses prévues pendant les quatre semaines suivantes.

Art. 11. Par dérogation à l'article 6, § 1^{er}, le mode de calcul suivant est appliqué au dernier trimestre de l'année 1993.

Les intérêts créditeurs et les intérêts débiteurs résultant respectivement des excédents de caisse et des déficits de caisse sont réglés par organisme sur l'état de caisse calculé quotidiennement et défini comme suit (o = organisme, j = jour) :

$$\text{état } o_j = \text{état } o_{j-1} + \text{recettes propres } o_j \\ - (\text{dépenses } o_j + \frac{\text{recettes propres annuelles budgétisées}}{\text{dépenses annuelles budgétisées}})$$

l'état o_{j-1} étant le solde initial de tous les comptes financiers de l'organismes public flamand auprès du caissier au 1^{er} octobre 1993.

Les dispositions de l'article 6, § 2 et § 3, y sont applicables.

Art. 12. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1^{er} octobre 1993.

Art. 13. Le Ministre flamand compétent pour les Finances et le Budget est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 22 septembre 1993.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille,

Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 93 — 2348

20 JUILLET 1993. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des membres du personnel de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement, qui constituent un même degré de la hiérarchie

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi du 8 août 1988;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public;

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public;

Vu l'arrêté royal du 8 mars 1989 créant l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement;

Vu l'accord du Ministre régional de la Fonction publique;

Vu l'avis de la Commission permanente de contrôle linguistique n° 25067 du 16 juin 1993;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2 des lois coordonnées précitées;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement, de la Conservation de la Nature et de la Politique de l'Eau de la Région de Bruxelles-Capitale,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté est applicable à l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Art. 2. Les divers grades constituant un même degré de la hiérarchie sont déterminés de la façon suivante :

- 1^{er} degré : les grades répartis dans les rangs 16, 15;
- 2^e degré : les grades répartis dans les rangs 14 et 13;
- 3^e degré : les grades répartis dans les rangs 12 et 11;
- 4^e degré : les grades répartis dans le rang 10;
- 5^e degré : les grades répartis dans les rangs 25 et 24;

MINISTERIE VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 93 — 2348

20 JULI 1993. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de personeelsleden van het Brusselse Instituut voor Milieubeheer, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse Instellingen;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 maart 1989 tot oprichting van het Brusselse Instituut voor Milieubeheer;

Gelet op het akkoord van de Gewestelijke Minister van Openbaar Ambt;

Gelet op het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht nr. 25067 van 16 juni 1993;

Overwegende dat er aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de hierboven vermelde gecoördineerde wetten, werd voldaan;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting, Leefmilieu, Natuurbehoud en Waterbeleid van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit is toepasselijk op het Brusselse Instituut voor Milieubeheer.

Art. 2. De verscheidene graden die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, worden bepaald zoals volgt :

- 1^e trap : de graden ingedeeld in de rangen 16, 15;
- 2^e trap : de graden ingedeeld in de rangen 14 en 13;
- 3^e trap : de graden ingedeeld in de rangen 12 en 11;
- 4^e trap : de graden ingedeeld in de rang 10;
- 5^e trap : de graden ingedeeld in de rangen 25 en 24;